

Современное состояние монголоведения в Калмыкии

Настоящий сборник открывает новое серийное издание Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН. Основная цель издания – знакомить читателя с достижениями и итогами развития отечественного монголоведения, в частности, калмыцкого монголоведения. Предлагаемый вниманию специалистов и широкого круга читателей первый выпуск «Монголоведения» являет собой определенный рубеж и в то же время новый этап развития монголоведения в Калмыкии.

Важнейшими признаками калмыцкой монголоведческой науки являются ее комплексный и контрастивный характер. Основными направлениями исследований традиционно являются сравнительно-типологическое изучение монгольских языков, публикация старописьменных памятников, разработка актуальных проблем этнической истории, литературы и фольклора монгольских народов.

В КИГИ РАН успешно ведутся исследования фонетики, морфологии, лексики и синтаксиса монгольских языков в сравнительно-сопоставительном плане. Издан «Словарь языка ойратов Синьцзяна» Б.Х. Тодаевой под редакцией Г.Ц. Пюрбеева. Завершен фундаментальный труд «Русско-калмыцкий словарь», продолжается написание академической грамматики калмыцкого языка. К настоящему времени накоплен обширный лингвистический материал, который позволяет, с одной стороны, дать ответ на ряд нерешенных вопросов грамматики монгольских языков с позиций современных требований науки о языке, а, с другой стороны, поставить перед специалистами новые задачи.

Важной и далеко не изученной является проблема этногенеза и этнической истории монгольских народов. Интенсивная работа в данной области ведется в связи с подготовкой к изданию «Истории Калмыкии с древнейших времен до наших дней».

Изучение богатого фольклора монгольских народов проводится в рамках коллективной темы «Свод калмыцкого фольклора». В готовящемся издании будут представлены лучшие образцы основных фольклорных жанров в оригинале и переводе.

В настоящее время все большую актуальность приобретает проблема теоретического осмысления богатейшего пись-

менного культурного наследия монгольских народов. Продолжается работа по сбору, каталогизации, описанию и изданию письменных памятников. Особое внимание уделяется изучению сочинений дидактического, правового и религиозного характера, медицинских и астрологических трактатов, богатого эпистолярного наследия. Публикация памятников в оригинале и переводе является визитной карточкой КИГИ РАН.

Современный этап развития калмыцкого монголоведения характеризуется как сохранением классических направлений исследований, так и использованием новых технологий, методов, существенным расширением и углублением проблематики.

Сегодня мы имеем возможность по-новому взглянуть на историю, отбросив мешавшие ранее идеологические стереотипы. Перед историками-монголоведами стоит сейчас важная задача – показать роль кочевой цивилизации и историческую роль монгольских народов в мировом развитии. Это особенно актуально звучит для Калмыкии, которая находится в центре Евразии и органично сочетает в своей культуре как восточные, так и европейские традиции. Объективное изучение истории с позиций сегодняшнего дня – задача настолько же актуальная, насколько и ответственная, поскольку предполагает существенное переосмысление событий и фактов прошлого.

Другой новый ракурс исследований – это современность, в частности, этнокультурная и политическая ситуация в монголоязычных регионах. Для народов Востока далекое прошлое и сегодняшний день не могут быть поняты одно без другого и должны изучаться в неразрывной связи.

Приоритетными становятся в последнее время монголоведческие исследования междисциплинарного характера, выполняемые на стыке наук. Речь идет об этнолингвистических, лингвофольклористических, лингвокультурологических работах, осуществляемых в контрастивном ключе. Представляется, именно культурологические изыскания займут центральное место в монголоведческой науке в XXI веке.

Особое место отводится религиоведческим исследованиям, в частности такой приоритетной теме, как буддизм и буддийская культура в глобальном контексте. Активизации исследований в этом направлении способствовала международная научная конференция «Буддизм в системе мировой цивилизации», которая состоялась в Элисте в сентябре 2000 г.

Весьма перспективным новым направлением в калмыцком монголоведении является музееведение. Основная задача музееведов – учет, детальная регистрация и научная систематизация бесценных исторических и художественных предметов. Накопленный этнографический материал, требующий глубокого теоретического осмысления, позволил создать в КИГИ РАН при поддержке РГНФ и Музейного совета РАН Музей калмыцкой традиционной культуры им. Зая-пандиты.

Такое расширение монголоведческой проблематики представляется вполне оправданным. Это наглядно демонстрирует содержание данного сборника.

В сборнике представлены основные направления монголоведческих исследований: языкознание, источниковедение, история, этнография, фольклор, религиоведение и искусствоведение. Авторы статей стремились затронуть насущные вопросы этнического, культурного, языкового развития монгольских народов в свете современных проблем монголистики.

Раздел «Структура и история языка» открывается статьей Н.Б. Бадгаева «Заимствованная лексика в ойратском языке», в которой дается классификация заимствований. Особое внимание автор уделяет заимствованной буддийской терминологии, т. к. материалом для исследования послужил ойратский текст религиозного содержания «Altan erike» («Золотые чётки»).

Этнонимия калмыков исследована к настоящему времени не в полной мере, а ведь этнонимы имеют большую ценность при изучении ранней и средневековой истории ойратов. М.У. Монраев, критически рассмотрев имеющиеся в литературе мнения относительно этимологии этнонима «хальмг», предлагает свою интерпретацию происхождения данного термина.

Этимология названий разновидностей жилища в монгольских языках – тема статьи С.С. Харьковской. Автор рассматривает 10 лексем и на основе анализа этимологии слов приходит к выводу, что наименования разновидностей жилища в монгольских языках свидетельствуют о былом влиянии монгольских племен на тюркские.

В языковедческом разделе представлены также две синтаксические работы. В.Н. Мушаев дает обзор современных функционально-семантических направлений изучения калмыцкого предложения.

В статье Э.У. Омакаевой ставится задача системного описания синтаксиса монгольских языков. Предлагаемое автором описание существенно отличается от традиционного

как по общей направленности, так и по проблематике, которая значительно расширена за счет включения в сферу синтаксиса, помимо предложения, более крупной языковой единицы – текста.

В статье Р.П. Харчевниковой дана подробная характеристика побудительного залога в монгольских языках. Автор уделяет основное внимание характеру отношений между действием и компонентами в побудительных конструкциях.

Статья Намжавина Содмона, написанная на монгольском языке, посвящена изучению связи лингвистической традиции ойратов и старописьменных сочинений об ойратском алфавите. Цель автора – дать классификацию и описание выявленных источников. Прослеживается история изучения каждого памятника, вскрываются закономерности и символика использования букв ойратского алфавита, дается характеристика графики и орфографии ойратского языка. Автор на основе изучения ойратских лингвистических сочинений приходит к выводу, что на монгольское языкознание оказала большое влияние индийская лингвистическая традиция.

Раздел «Проблемы изучения старописьменных памятников» открывается статьей Ж.О. Артыкбаева «Некоторые дополнения к комментариям текста «Биографии Зая-пандиты» (Письмо к научному редактору В.П. Санчирову)». Статья интересна тем, что в ней анализируются некоторые топонимы из ойратского текста «Сарин герл» – известного историко-литературного памятника XVII века.

В статье религиоведа Э.П. Бакаевой выявлен статус религиозных деятелей как субъектов права на материале «Ики Цаджи» («Степного Уложения» 1640 года). Проблемам адекватности названия и датировки вышеупомянутого памятника законодательного права посвящена статья Э.П. Бакаевой и Э.У. Омакаевой.

В совместной публикации Д.Б. Гедеевой и Э.У. Омакаевой впервые вводятся в научный оборот два небольших ойратских гадательных текста (факсимиле, транслитерация и перевод на русский язык).

Проблема определения жанра известного буддийского сочинения «Бодхичарьяаватары» Шантидевы поставлена С.С. Сабруковой.

Музыковед Г.Ю. Бадмаева анализирует звуковые представления в культуре монгольских кочевников.

В статье искусствоведа С.Г. Батыревой рассматривается народное декоративно-прикладное искусство калмыков в XVIII – нач. XX вв., которое представляет собой, по мнению автора, синтез различных его видов, существовавших в среде кочевников. Автор считает, что своеобразие исторической судьбы народа во многом определило этнические особенности его художественной культуры.

Статья фольклориста Т.Г. Борджановой посвящена анализу работы Б. Бергмана «Nomadische Reisen unter den Kalmücken». Автор высоко оценивает вклад известного ученого в джангароведение: им записаны песня «О свирепом Шара Гюргю», легенда о получении сказительского дара и т.д.

В статье Д.Б. Гедеевой приводятся сведения о калмыцкой одежде XVIII века: названия тканей, разновидностей зимней и летней одежды. Автор основывается на письмах калмыцких князей, хранящихся в Национальном архиве Республики Калмыкия.

Исторический раздел данного сборника открывает статья Ж.О. Артыкбаева, посвященная описанию малоизвестного памятника калмыцкой архитектуры в Центральном Казахстане. Интересно написана статья историка А.Н. Басхаева «Монгольская армия в XII-XIII веках», отмечающего огромный вклад монголов в мировую историю военного искусства.

В разделе «Публикации» помещено известное сочинение «Ясное зеркало», представляющее собой жанр сургала (поучения). Текст подготовлен Д.Н. Музраевой в транслитерации и в переводе на русский язык.

В раздел «Материалы и сообщения» включены небольшие статьи лексикологического характера молодых ученых, аспирантов КИГИ РАН. В статье С.С. Бадмаевой рассматриваются лексические особенности языка калмыцких сказок, а работа С.Е. Бачаевой посвящена анализу социальной терминологии, выявленной в «Монгольско-русско-французском словаре» О. Ковалевского.

Раздел «Критика и библиография» представлен двумя рецензиями и тремя обзорами. Обзор новых поступлений в рукописный фонд научной библиотеки КИГИ РАН (ойратских рукописей из коллекции известного американского монголоведа проф. Дж. Крюгера) подготовлен П.Э. Алексеевой и Э.У. Омакаевой.

И.В. Борисенко пишет о книге Кручевской (1904 г.), в которой есть сведения о калмыках. Публикация снабжена

четырьмя снимками из калмыцкой жизни конца XIX-начала XX вв. В обзоре М.И. Максимовой сообщается об известном ученом-ориенталисте академике Г. Байере и его трудах. Приводится оригинальный текст «Elementa Calmucia» («Начала калмыцкого») и его русский перевод.

В данном разделе также представлены две рецензии: А. Борманджинова на книгу П.Э. Алексеевой, посвященную истории станицы Граббевской, и А.А. Бурькина на сборник «Калмыцкие трехстишия» (переводчик и составитель Т.Г. Борджанова).

Коллектив авторов и редколлегия выражают надежду, что настоящий выпуск вызовет живой интерес у читателей, будет способствовать дальнейшему развитию монголоведения и сотрудничеству отечественных и зарубежных исследователей.